雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

Sunbeam White
新邊麵麭
美味
新鮮

國醫
惠謙氏
遷址
喜士定東三四壹號 弍樓
電話 MU 2-9335

▲各地新聞▼

屢被脅迫恐嚇勒索 舞娘智擒「鱷魚」

公寓講數施巧計佈下羅網誘上鈎

香港專訊。一個已作「歸家娘」的舞女，被「舞海」中一條「鱷魚」所苦纏，以鎳水毀容脅威脅。一再迫她交出「軟飯錢」。尋且班馬並以刀仔挾持她在公寓講數，搜掠她的錢包後，還諸拿苛求。她受不了多般逼凌。正臨緊張關頭之際，乃巧施欲擒故縱之計。結果一「鱷魚」闖進警網。

且說這個女子。芳齡二十有一。姓黃。從前在紗廠當女工。兩年前不幸識得一條舞海鱷魚。在他甜言蜜語誘哄下。她被滾落海伴舞。過着蠟板銀燈的生活。自此之後。她才知道此公蓄意不善。他不時向她苛索。坐食「軟飯」。性苛索之多。不下百次。她已覺難以應付。正巧此時。她覓得一個「心上人」。乃「上岸」與之共賦同居。此君姓歐。一週前。雙雙遷住基隆街二×號四樓。

她以爲從此可擺脫鱷魚的苦纏。不料鱷魚却暗裏追蹤。在前日。她與九龍蘭宮畔室品茗之際。驀地發覺鱷魚已在跟前。她逃避不了。只好虛與鱷魚委蛇。怎知鱷魚此番不再掩飾。硬說如不依言給他「賠償」若干「損失」。必以鎳水毀容爲威脅。說話間。鱷魚的手仔亦上前。將他包圍。挾持她到大世界戲院後面一間公寓講數。迫入公寓之後。她如入虎穴。眼前的一班人馬。氣勢洶洶。有人掏出小刀仔來。對她諸多逼凌。鱷魚強奪她的手袋。搜掠手袋中的五十元。連她的頸鍊及戒指。也一併奪取。這時她計上心來。向鱷魚求情。謂頸鍊戒指一但失去。難以向丈夫交代。她答允鱷魚的苛索。願在翌日交付四百元與鱷魚。作爲「一刀兩斷」的條件。至此。鱷魚一班人馬。才放走了她。

脫離虎穴之後。他就悄悄向警方求救。並依計行事。昨日。他依約前往太子道源源冰室。交割這一筆四百元的「軟飯錢」。誰知這些現欵。都記上暗號。鱷魚甫接過欵項。暗伏的男女警方人員。出而表露身份。鱷魚乃告落網。以涉嫌向他人勒索。因被警員帶走。

三狼上訟希望甚微 太難臨頭各自流淚

香港訊。三狼與老婆的關係。倪秉堅兩公婆。可算得三狼三對夫婦中最恩愛的一對。可是昨天聽一對恩愛公婆。却在赤柱的死囚房中第一次罵大架。倪秉堅向來「新文」。與老婆尤其溫柔。但昨天。他竟無緣無故。罵堅嫂遲到。說他在外邊都唔知做乜×。罵得堅嫂不敢出聲。只有低頭飲泣。

這從來沒有的現象。有人說。這可能三狼在監倉內內已聽到不利於他們上的風聲。這可能是臨死前歇斯底理的心理現象。

（未完）

香港游資充斥 移向澳門找尋出路 澳建築業日趨繁榮

澳門特訊。香港商人來澳投資。興建新樓宇。據所知。除南灣五十三號成交外。尚有龍嵩街交界攤華街一間大屋及空地。售價二十七萬元。民國馬路前澳門某富商之舊大厦。售價十餘萬元。柯高路一幅園地。亦由港商購得。準備興建十多層大厦。

據悉。香港游資充斥。海外歸僑資金。已開始移向澳門投資。使澳門各行業日呈蓬勃。連帶關係。市面建築業亦同樣暢旺。

本澳建築商人認爲。今後三年內。澳門將掀起建樓熱潮。原因爲澳門人口大爲增加。市面已開始有屋荒現象。澳門建築業。因環境需要。日趨繁榮。

澳門河床淤淺影响海空交通

澳門特訊。澳內外港河床淤淺。每逢潮退。不僅港澳客輪十入常常擱淺。或毀爛車葉。即小型魚船及貨船。擱淺尋如「家常便飯」。在目前西灣挾沙大量泥面至。倘不立即進行疏濬。預料三數年後。內外港勢將成爲陸地。

由於河床淤淺關係。港澳客機已決定凡值潮退時之班期。暫行停止。估計每月有三。四日要停飛。其中有若干日上午飛行。下午停飛。據航空公司透露：由於外港河床過淺。客機降落。機身觸及泥濘。過去曾有一次。客機自港飛澳因河床過淺關係。機師不敢降落。原機折返香港。交通界人士。咸盼澳府切實濬河。以利交通。

媽閣街收容所開始收容難民

×門特訊。流亡×門難胞救濟會在媽閣街五號設立之難民收容所。經收葺完竣前（二）日正式開幕。開始收容難民供應食宿半月。其收容對象。係完全貧乏且無親友幫助之難民。方予接待。凡持有大陸通行證。或有親友可投靠者。則不在接待之列。

該收容所昨（三）日收容首批五名由廣州逃亡來▲之青年：（一）莫偉。廿五歲；（二）邱百水。廿歲；（三）蔣樹輝。廿二歲；（四）勞敬武。十八歲；（五）頓潭源。廿六歲。彼等在廣州仔鐵路。會池。織造廠等技工

馬迷求神巫果然中

吉隆坡。馬來亞雪蘭城州賽馬公會昨發現一部份籍鬼神「指示」而下注賭馬者。馬會外一座神廟有馬迷極多。彼等請廟中的男巫爲之指示「津迷」。該男巫裸其上身立于香燭前。由另一人用左手掩其雙目。然後突然出小刀割雙唇。仰首念咒。若有鬼神附身者。未幾。他即提出七場的頭馬佳選。馬迷聽後湧入場下注。第一場跑出「溫魯路」。派欵四十八叻幣。第五場跑出「零錢」。派欵一叻幣。均與另巫所選者相符。賭者皆有所斬獲。

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 興味烹飪
地方雅潔 招呼妥當
大筵小酌 隨時專命
僑胞光顧 格外歡迎

雲高 明和鐵行 埠華
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B C. 電話 MU 5-8735
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙孖人廖。廚刀肉刀。樹仔廖剃刀鉸剪仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平物美。僑胞光顧額外歡迎。業殯館酒家僑胞注意：常有各欵盤碗玻璃杯廚房用具，殯刀叉，發行個目發售
寸度由十二寸至廿八寸有耳無耳兩種并有大小鑊蓋鑊脚刀樣太多目錄印備函索即奉
總司理黃昭立啓
花旗加厚鋼鐵鍋

民國五十一年 列必珠民治黨 第十六屆職員表

執行委員 曾傳忠 梁邦聘 盧瑞球 丘榮 伍尙周 鄧灼 梁樹邦 梁掌朝 溫用寬 盧萬莊 敖濃輝

候補執委 曾傳忠 黃耀威 丘偉能 溫振高

主任委員 曾傳忠

秘書 梁掌朝

財政 梁樹邦

外交 盧瑞球

文教 梁邦聘

組織 曾傳忠

宣傳 敖天祥

核數 劉孔昌

庶務 溫用寬

監察委員 劉孔昌 鄭兆棟 鄭庚林 梁炳煜 鄭濃泮

候補監察 溫根松 關業池 唐裕松

監察主任 劉孔昌

監察書記 鄭兆棟

副 梁炳煜

副 鄭濃泮

民國五十一年 列必治達權社職員表

社長 劉孔昌 副 曾傳忠

議長 溫用寬 鄭家棟

書記 敖濃輝 梁掌朝

監督 梁炳煜 鄭濃泮

財政 梁樹邦 黃耀威

外交 盧萬莊 鄧烱灼

東寶精製味醬
SWING THING CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 電話 四〇八二一

請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最普媒介。內文並茂。所費無幾。值得訂閱。
即請寄來
Name
Address
City
報費全年貳元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B. C.

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區遠中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 周國林 專法明 啓

百老滙旅店
加拿大雲高華
唯一華人業旅業權威
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
Broadway HOTEL
附設酒菜服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
辦理旅行人事問訊
ABBOTT ST. VANCOUVER 4. B.C. 電話 MU1-9541
201 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445
每日起租房二元

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款—全國通滙 解款迅速 服務週到
華僑存款—安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇—華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租—代管產業 代收屋租 收費低廉
購物辦貨—委購物品 託辦貨件 辦理妥當
其他委託事項 竭誠妥爲服務
備有簡章 歡迎函索
地址：香港德輔道中一號A 地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷
CP-8

新益合 加拿大雲哥華
中西肉雜食貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-6527
鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931
國產佳品 大批抵步！
大連蘇炸鯽魚．上海蜜糖．
松花江炆白魚．純辣椒油．
山東煙台鯖魚．豆豉辣醬．
珠江烏豆塘魚．正豉油膏．
按期運到。大量供應。

華高雲 大拿加
金利源記興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
請飲
百年老號
永利威 五加皮 玫瑰露